

## ZMLUVA

o poskytnutí auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

### 1. Zmluvné strany:

Dodávateľ:

AV Audit, s. r. o. audítorská spoločnosť  
Karpatská 2448/16  
052 01 Spišská Nová Ves  
Licencia ÚDVA číslo 345  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 24394/V  
Zastúpená:  
Zodpovedný audítor: Ing. Angela Vysopalová, PhD.  
Licencia SKAU č. 307  
IČO: 44 677 102  
IČ DPH: SK2022893037

a

Odberateľ:

Mesto Spišské Vlachy  
SNP 34  
053 61 Spišské Vlachy  
IČO: 00 329 657

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „zmluvné strany“)

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Z. z, v znení zmien a dodatkov, zákonom o audítoroch a Slovenskej komore audítorov č. 540/2007 Z. z. a v súlade so Všeobecnými podmienkami poskytovania auditu účtovnej závierky /ďalej "VPPA"/, ktoré sú v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami.

### 2. Predmet zmluvy:

Predmetom zmluvy je audit individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2012. Výsledkom auditu je:

a/ vydanie správy audítora k individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke za rok 2012.

Vydanie ďalších samostatných správ je možné len pre zviazanie výročnej správy, ktorá musí byť audítorom odsúhlasená. Táto voľná správa sa nesmie kopírovať ani použiť na iný účel.

b/ vydanie dodatku k správe audítora o súlade výročnej správy k individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke za rok 2012.

### 3. Vykonalie predmetu Zmluvy:

1. Audit bude vykonaný na základe dohody v priestoroch účtovnej jednotky. Audity budú vykonané v období od 15. 03. 2013 - k 30. 6. 2013 s vypracovaním správ

a dodatkov k výročným správam.

Plánované termíny sa dohodnú medzi zmluvnými stranami. K vykonaniu auditu účtovná jednotka predloží doklady k závierke podľa požiadaviek audítora.

2. Účtovná jednotka poskytne audítorovi aktuálne vyhlásenie k predloženiu dokladov s dátumom vydania správy audítora.

3. Postup auditu v zmysle bodu 7 VPPA je oprávnený s audítorom prerokovávať podľa určeného postupu. Rokovania sa uskutočnia pri začatí auditu a pred skončením auditu. Termín sa vzájomne dohodne.

4. Návrh správy a list odporúčaní budú pred ich definitívnym vydaním prekonzultované.

5. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti auditorskej správy vyhotovenej dodávateľom.

#### 4. Cena a splatnosť faktúry

Za vykonaný audit individuálnej účtovnej závierky je cena 800.00 € bez DPH a za audit konsolidovanej závierky je cena 200,00 € bez DPH.

Náklady na získavanie informácií, potvrdení a prekladov hradí objednávateľ.

Fakturácia sa vykoná po predložení auditorských správ. Fakturovaná suma bude poukázaná na účet auditorskej spoločnosti v splatnosti uvedenej na faktúre. Fakturácia sa vykoná jednorázovo.

#### 5. Všeobecné ustanovenia

1. Zodpovedný audítor bude zachovávať dôvernosť o všetkých skutočnostiach a informáciách získaných od objednávateľa počas i po skončení poskytovania služieb podľa tejto zmluvy.

2. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom obidvoch zmluvných strán.

3. Zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná je dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo zverejnená v súlade s § 47 Občianskeho zákonníka.

4. Zmluva bola podpísaná v dvoch vyhotoveniach, z ktorých po jednom vyhotovení dostanú zmluvné strany. Zmluvné strany potvrdzujú, že budú aplikované platné zákony Slovenskej republiky v prípade porušenia tejto zmluvy.

Štatutárny zástupca dodávateľa:  
Ing. Angela Vysopalová, PhD.  
konateľ a zodpovedný audítor

Štatutárny zástupca odberateľa:  
Ľubomír Fifik  
primátor mesta

**AV Audit, s.r.o.**  
auditorské a poradenské služby

Ing. Angela Vysopalová, PhD.  
konateľ a zodpovedný audítor

Karpatská 14 IČO: 44 877 102  
052 01 Spišská Nová Ves IČ DPH: SK2022893037  
tel.: 0905 743 264 email: 0918999914@orangemail.sk



V Spišských Vlachoch dňa 31. 01. 2013